



Огторгуймаа Аюуш

аспирант, кафедра теории и истории журналистики,
Российский университет дружбы народов,
117198, Российская Федерация, г. Москва,
ул. Миклухо-Маклая, 10/2

Ayush Ogtorguimaa

PhD Student, Department of Theory and History of Journalism,
Peoples' Friendship University of Russia,
10/2 Miklukho-Maklaya St., Moscow, 117198,
Russian Federation

ОБРАЗ МОНГОЛЬСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ НА СТРАНИЦАХ СОВЕТСКОЙ ПЕЧАТИ В 60–80-х годов XX века

Аннотация. В данной статье анализируется образ Монголии в публикациях советской печати в период 60–80-х гг. XX в. Отмечается, что все материалы прессы того времени по преимуществу носят пропагандистский характер, обусловленный происходящими в стране политическими процессами. Основные вопросы, которые поднимались в 60–80-х гг., связаны с вступлением Монголии в Организацию Объединенных Наций, развитием экономики, сельского хозяйства. В это же время публиковались статьи о деятельности первых лиц стран. В популяризации образа Монголии значительную роль сыграли советские писатели и поэты, которые в свойственной им манере рассказывали о дружбе двух народов, о развитии сельского хозяйства и взаимоотношениях людей граничащих государств. В восьмидесятые годы наступает новый виток внешнеполитического взаимодействия СССР и Монголии, что, в свою очередь, положительно оценивается в средствах массовой информации. В частности, известный советский журналист, публицист, корреспондент газеты «Правда» Алексей Митрофанович Кривель провел в Монголии по заданию редакции более пяти лет. За время своего пребывания в республике он написал немало очерков, статей, рассказов и других публицистических текстов.

Ключевые слова. Образ Монголии, советская пресса, МНР в 60–80-х гг., советско-монгольские отношения, газета «Правда», А. М. Кривель.

Информация о статье. Дата поступления 27 августа 2016 г.; дата принятия к печати 19 сентября 2016 г.; дата онлайн-размещения 31 октября 2016 г.

MONGOLIAN PEOPLE'S REPUBLIC IMAGE IN THE SOVIET PRESS OF THE 60^S–80^S OF THE 20TH CENTURY

Abstract. In this article the image of Mongolia in the Soviet press during the 60^s–80^s years of the 20th century is analyzed. It is noted that all materials of the press of that time have an exclusively propaganda mode and are inseparably linked with the political processes happening in the country. The main questions brought up in the 60^s–80^s are connected with the entry of Mongolia into

the United Nations, development of economy and agricultural industry. At the same time articles about the top officials of the two countries were published. The significant role in promoting the image of Mongolia was played by the Soviet writers and poets who wrote about the friendship of the two peoples in a manner peculiar to them. They also wrote about the development of agricultural industry and the relationship between the peoples of the two bordering states. In the 80-s there comes a new round of foreign policy interaction between the USSR and Mongolia that, in turn, is assessed in the media positively. In particular, the famous Soviet journalist, the publicist, the correspondent of the Pravda newspaper Alexey Mitrofanovich Krivel spent in Mongolia more than five years. During his stay in the republic he wrote many sketches, articles, stories and other publicistic texts.

Keywords. The image of Mongolia, the Soviet press, MPR (Mongolian People's Republic) in the 60^s–80^s, Soviet-Mongolian relations, the Pravda newspaper, Alexey M. Krivel.

Article info. Received August 27, 2016; accepted September 19, 2016; available online October 31, 2016.

В 1946 г. Монголия обратилась в ООН с просьбой принять ее в члены Организации Объединенных Наций. Однако эта просьба была отклонена представительствами США, Англии и ряда других стран. Монгольское правительство обращалось с просьбой о приеме в члены ООН шесть раз, но из-за политики дискриминации Монголия длительное время оставалось вне этой авторитетной организации. Газета «Правда» писала об этом так: «Еще в 1946 году Монголия обратилась с просьбой о приеме ее в ООН. Однако этому законному праву МНР противятся империалистические государства»¹.

Глава Советского правительства Н. С. Хрущев на XV сессии Генеральной Ассамблеи ООН отмечал, что в тот момент, когда закончилась Вторая мировая война, на земле осталось всего лишь два социалистических государства: Советский Союз и Монгольская Народная Республика. Он выразил слова сожаления, что МНР не принята в состав ООН и высказал надежду на скорейшее устранение этой ошибки².

¹ Глобальная поступь Народной Монголии // Правда. 1961. 1 июля.

² Там же.

На этой же сессии министр иностранных дел Чехословацкой Социалистической Республики Вацлав Давид подчеркнул необходимость скорейшего приема МНР в ООН. Он заявил, что «сама жизнь требует этого»³.

После 15-летней дискриминации со стороны империалистических государств справедливость все же восторжествовала. 31 октября 1961 г. перед зданием ООН торжественно был поднят Государственный флаг социалистической МНР, что ознаменовало международное признание демократической сущности ее общественного строя и самоотверженных усилий монгольского народа, сумевшего в исторически короткий срок превратить отсталую феодальную страну в социалистическую аграрно-индустриальную.

4 ноября 1961 г. в газете «Правда» была напечатана статья второго секретаря Центрального комитета Монгольской народно-революционной партии (ЦК МНРП), председателя Совета общества монголо-советской дружбы Л. Цэнда «Дружба навеки». В ней отмечалось, что именно в свя-

³ XVI сессия Генеральной Ассамблеи ООН // Правда. 1966. 4 окт.

зи с неизмеримым ростом сил социализма ведущие западные державы были вынуждены согласиться на прием МНР в ООН. Также говорилось о том, что жители Монголии выражают глубокую признательность и благодарность советскому народу, правительству СССР, а также народам и правительствам других братских социалистических стран и миролюбивых государств за оказанную поддержку МНР на международной арене [1].

«В братской семье стран социалистического содружества Народная Монголия уверенно идет по пути новой жизни», — писала газета «Правда» 1 июля 1961 г.

Экономика Монголии стремительно развивалась. XVI съезд МНРП, состоявшийся в июле 1961 г., констатировал, что МНР вступила в новый период своего развития — завершения строительства социалистического общества. Основным содержанием этого периода являлось всемерное развитие и окончание процесса создания материально-технической базы социализма. В отчетном докладе XIV съезду МНРП первый секретарь ЦК МНРП Ю. Цэдэнбал отмечал: «Быстрое развитие производительных сил сопровождалось повышением материального и культурного уровня жизни трудящихся. Рост промышленного производства привел к значительному увеличению численности рабочего класса, к его сосредоточению на крупных предприятиях...»¹.

Съезд принял третий пятилетний план развития народного хозяйства, культуры МНР на 1961–1965 гг. и поставил задачу: опираясь на достижения индустриально развитых социалистических стран, на их опыт и всестороннюю помощь, ускорить темпы создания материально-техни-

ческой базы социализма, чтобы подтянуть экономику и культуру МНР до уровня этих стран.

Работа съезда широко освещалась прессой многих государств. 2 июля 1961 г. газета «Известия» сообщила своим читателям об отъезде делегации КПСС на XIV съезд МНРП. На следующий день газета напечатала сообщение о прибытии в Улан-Батор делегаций братских партий из многих стран мира. 4 июля того же года на третьей полосе газета «Известия» опубликовала доклад Первого секретаря ЦК МНРП Ю. Цэдэнбала. В докладе говорилось, что, выдержав вместе с СССР суровое испытание в период капиталистического окружения, Монголия после окончания войны сильно ускорила в своем развитии и превысила изначально заданный темп экономического строительства. На этой же странице газета напечатала фотоснимок, на котором запечатлены делегаты исторического съезда.

Широко освещала работу XIV съезда МНРП газета «Правда». Изо дня в день она публиковала материалы о делегатах съезда, их выступления, речи глав делегаций братских партий. 11 июля 1961 г. газета опубликовала речь главы делегации КПСС М. А. Суслова, в которой говорилось, что в 1921 г. было очень много скептиков, сомневающихся в способностях трудового населения управлять целым государством, руководя при этом как экономическим, так и культурным строительством. Он отмечал, что тем людям, кому сама мысль о формировании свободного государства руками пастухов-кочевников казалась абсурдной, пришлось позже удивиться. По мнению М. А. Суслова, феодальная Монголия ушла в далекое прошлое, а последние сорок лет имеют огромное несравненное значение, чем

¹ Известия. 1961. 4 июля.

предшествующие переменам века. С особой экспрессивностью он заявлял о гордости монгольского народа за результаты своей работы. При этом отдельное внимание М. А. Сулов уделил роли СССР и других дружественных социалистических стран. Новые перемены он назвал «торжеством общественных отношений», «новой экономической системой», которые связывают народ МНР с иными братскими социалистическими общностями [2].

«Социалистическая действительность во всех ее ярких проявлениях — вот сегодняшняя монгольская новь», — так писали корреспонденты газеты «Правда» А. Луковец и Н. Метельский, побывавшие зимой 1961 г. в Монголии [3].

Очерк этих авторов интересен с точки зрения композиции. «Раскрепощенная энергия свободных людей, расцвет их творческих созидательных сил, дружба с Советским Союзом, со всеми социалистическими странами обогащают монгольскую землю замечательными плодами, что неузнаваемо меняет ее облик. Победы монгольского народа видны во всем: в хозяйстве и культуре, в труде и быту. В победах этих зримые черты светлого будущего» [Там же], начинают свой очерк правдисты.

Советский писатель К. М. Симонов также принимал участие в освещении монгольской тематики на страницах советской прессы. Его очерк «Сады на поле боя» имел высокую оценку у современников. В год тридцатилетия победы на Халхин-Голе Константин Михайлович побывал в Монголии, встретился с людьми, с которыми воевал в годы Второй мировой войны. Автор делится своими воспоминаниями о тех впечатлениях, которые сложились у него о Монголии в годы юности. Он с присущим ему писательским талан-

том рассказывает о неповторимых рассветах и закатах, близких менталитету русского человека. Особой поэтичностью К. М. Симонов наделяет щедрые степные просторы, а также описание живущих в Монголии людей. По его мнению, монголы отличаются немногословностью, выносливостью, физической силой, верностью в дружбе, стойкостью перед лицом смерти. В словах писателя также содержатся и элементы социалистической пропаганды. «Интернационализм, — замечает автор, — это не только высокие слова, но прежде всего дело, помощь одного революционного народа другому в тот решающий час, когда рука старого мира угрожающе занесена над головой нового» [4].

Теме Монголии посвящен также очерк лауреата Ленинской премии Ч. Т. Айтматова «О людях твоих, Монголия», опубликованный в газете «Правда» 28 декабря 1964 г. В свойственной Чингизу Айтматову манере он отмечает, что для всех поэтов в мире в Монголии сполна найдется вдохновение, а также темы для стихотворений, песен, музыки. Писатель повествует, как каждый раз во время встреч с людьми различных профессий у него в душе рождалось непередаваемое радостное ощущение, а вечером его посещала муза. Резюмируя, он отмечает, что самой характерной чертой современных монголов является чувство гордости за себя, за свой народ, за тот труд, который способствует дальнейшему процветанию страны [5].

Монголия с помощью стран социализма сделала большой шаг вперед по пути трансформации аграрной страны в индустриально-аграрную. В июне 1962 г. Монгольская Народная Республика вступила в Совет экономической взаимопомощи (СЭВ), что положило начало новому этапу

в развитии сотрудничества Монголии со странами социалистического содружества.

5 июня 1962 г. газета «Правда» сообщила о прибытии представителей коммунистических и рабочих партий в Москву на совещание стран СЭВ. В сообщении указывается, что делегация МНР прибыла в качестве наблюдателя. Делегацию возглавлял первый секретарь ЦК МНРП, Председатель Совета Министров МНР Ю. Цэдэнбал.

9 июня 1962 г. «Правда» опубликовала коммюнике о совещании представителей коммунистических и рабочих партий стран-участниц СЭВ, в котором сообщалось, что «Монголия по просьбе ее правительства была принята в члены Совета экономической взаимопомощи»¹. На следующий день под заглавием «Растет и крепнет мировая система социализма» газета напечатала интервью с первым секретарем ЦК МНРП, председателем Совета Министров МНР Ю. Цэдэнбалом, данное им корреспонденту издания. В нем подчеркивалось, что в период создания СЭВ Монголия не имела достаточных экономических связей с какими-либо европейскими странами народной демократии. Также Ю. Цэдэнбал отмечал, что проблемы удовлетворения увеличивающихся потребностей Монгольской Народной Республики, а также поставленные задачи перспективного развития государственной экономики способны решаться только при условии всесторонних договоренностей об укреплении экономического сотрудничества и взаимопомощи с другими странами социалистического лагеря [6].

9 июля 1971 г. Монголия отмечала пятидесятилетнюю годовщину Народной

революции. «Солнце социализма над Монголией» — так называлась целевая полоса, опубликованная советской газетой «Правда» в этот знаменательный день. Эту страницу подготовила редакция монгольской газеты «Унэн» («Правда»).

Статья члена Политбюро ЦК МНРП, Председателя Великого Народного Хурала МНР Ж. Самбуу «Путь великих свершений» открывало издание. Автор говорил об успехах монгольского народа, которые были достигнуты за годы народной власти. По его словам, в дальнейшем для МНР открываются еще более широкие перспективы, связанные с достижением поставленной задачи по строительству социализма. Ж. Самбуу отмечал, что жители Монголии радуются тому, что пятьдесят лет с момента народной революции одновременно свидетельствует и о полувековом юбилее установления дружбы между монгольским народом и народом Советского Союза [7].

Корреспонденция заместителя председателя Госплана МНР по внешнеэкономическим связям Т. Дамдина «Плечо друга» рассказывает об экономических отношениях между Монголией и Советским Союзом. Автор акцентирует внимание на том, что среди многочисленных предпосылок решающим фактором продвижения МНР на пути завершения строительства социализма является экономическая поддержка Советского Союза [8].

«В день пятидесятилетия победы народной революции на главной площади столицы состоится демонстрация. Возглавит ее рабочий класс. Пройдут горняки, металлисты, швейники, обувщики. О них рассказывает С. Уртнасан, корреспондент газеты «Унэн» [9].

История сельскохозяйственного кооператива «Неиссякаемый источ-

¹ Коммюнике о Совещании СЭВ // Правда. 1962. 9 июня.

ник» — история развития сельского хозяйства всей страны. Рассказ об этом кооперативе также опубликован на этой странице.

«Мелодия, рожденная морин-хууром» — зарисовка корреспондента газеты «Унэн» Б. Равдана. В ней журналист рассказывает о Дамбий-жамце, известном исполнителе на морин-хууре, домбое и хучире в оркестре национальных инструментов ансамбля песни и танца.

О дружбе, скрепленной в боях на Халхин-Голе, — стихотворение лауреата государственной премии МНР Ц. Гайтава. На снимке, опубликованном здесь же, изображен памятник советским воинам, павшим в боях за свободу и независимость монгольского народа, установленный в Улан-Баторе на горе Зайсан-Толгой.

Тематическая страница, подготовленная для газеты «Правды» редакцией монгольского издания «Унэн», получилась интересной, яркой и выразительной. Журналисты сумели рассказать во всей полноте о многообразной жизни Народной Монголии. Впервые советская газета «Правда» уделяла столь много места статье о МНР. В частности, здесь печатались материалы о популяризации слова «дружба» среди монгольского населения, особенно если она употребляется в контексте отношений с Советским Союзом¹.

«Из стран социализма» — одна из популярных на страницах «Правды» рубрик. Газета помещает под этой рубрикой материалы, рассказывающие читателю о жизни социалистических стран. «У монгольских моряков» — корреспонденция сборка газеты о Монголии напечатана в «Правде» под этой рубрикой.

«Четвертая большая дорога из Народной Монголии в страну Сове-

тов проходит по воде, по озеру Хубсугул. Хубсугул — это озеро, но в республике его называют морем... даже Далай-нууром — главным океаном»², — пишет журналист. Он рассказывает о первом монгольском судне, первом капитане, первой династии монгольских моряков — о новой для советского читателя стороне жизни братской страны, которая стала возможной при новом общественном строе.

К началу 1980-х гг. между СССР и Монголией укреплялись внешнеполитические связи. Главы государств тесно сотрудничали по многим направлениям, в том числе осуществлялся обмен накопленным опытом. Ведущие издания направляли в МНР специальных корреспондентов, чтобы газеты постоянно получали свежий материал о деятельности двух стран, сопряженных с установлением прочных дружественных связей.

В частности, известный советский журналист, публицист, корреспондент газеты «Правда» Алексей Митрофанович Кривель провел в Монголии по заданию редакции более пяти лет. За время своего пребывания в республике он написал немало очерков, статей, рассказов и других публицистических текстов. Главными героями его материалов становились обычные рабочие Монголии, трудовые коллективы предприятий, а также монгольская природа. Его статьи отличались яркостью, образностью и хорошей интеграцией элементов художественного стиля в газетные публикации.

В 1982 г. вышла книга «Какая она, Монголия», в которой он, обобщая свой опыт, рассказывает советскому читателю о МНР. Примечательно, что издание содержит в себе часть материалов, которые уже были опу-

¹ Правда. 1974. 4 нояб.

² Правда. 1979. 23 июня.

бликованы ранее в газете «Правда». Таким образом, к началу 80-х гг. XX в. тема взаимоотношения Монголии и СССР приобретает особую актуальность.

А. М. Кривель на страницах «Правды» пишет о новой ступени, на которую переходит МНР благодаря участию в жизни страны Советского Союза. Он отмечает, что в Монголии осуществлены преобразования во всех областях жизни (электрификация, создание промышленных объектов, сети культурно-бытовых, медицинских, учебных заведений и пр.). В предновогоднем выпуске, датированном 26 декабря 1981 г., А. М. Кривель подводит итоги уходящего года, не забывая при этом акцентировать внимание на взаимоотношениях МНР и СССР, отмечая значительный вклад Советского Союза: «Все это повлекло за собой глубокие изменения в жизни народа. Произошли они в результате перехода от феодализма к социализму, минуя капиталистическую стадию развития».

Среди особенностей публицистики А. М. Кривеля следует отметить, что он ставит СССР и Монголию на одну ступень развития. «Нет больше старой, отсталой, угнетенной полуколониальной Монголии. За шесть

десятилетий страна, идя по некапиталистическому пути, добилась невиданных ранее достижений. Из бывшей полукolonии она превратилась в суверенное государство. Наряду с политической независимостью завоевала экономическую» [10].

Таким образом, Советский Союз и Монголия активно сотрудничали по различным направлениям. Это сказалось на активном освещении политики, экономики и общественной жизни Монголии в советских печатных СМИ. Пресса рассказывала советским читателям о происходящих в МНР процессах, высоко оценивая результаты строительства нового общества. Яркость и красочность достигалась использованием художественно-публицистических жанров. В качестве авторов материалов выступали не только журналисты, но и ведущие советские политики, писатели, поэты, общественные деятели.

В то же время следует отметить, что большинство газетных и журнальных материалов предназначались для реализации пропагандистской функции социалистических СМИ, что, безусловно, приводило к «лакировке» действительности в соответствии с государственной информационной политикой.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Цэнд Л. Дружба навеки / Л. Цэнд // Правда. — 1961. — 4 нояб.
2. Суслов М. А. Речь М. А. Сулова на XIV съезде МНРП / М. А. Суслов // Правда. — 1961. — 11 июля.
3. Луковец А. На просторах Хангая / А. Луковец, Н. Метельский // Правда. — 1961. — 27 февр.
4. Симонов К. М. Зацвели сады / К. М. Симонов // Правда. — 1963. — 6 апр.
5. Айтматов Ч. О людях твоих, Монголия / Ч. Айтматов // Правда. — 1964. — 28 дек.
6. Цэдэнбал Ю. Под знаменем марксизма-ленинизма / Ю. Цэдэнбал // Правда. — 1962. — 10 июля.
7. Самбуу Ж. Путь великих свершений / Ж. Самбуу // Правда. — 1971. — 9 июля.
8. Дамдина Т. Плечо друга / Т. Дамдина // Правда. — 1971. — 9 июня.
9. Уртнасан С. Впереди рабочий класс / С. Уртнасан // Правда. — 1962. — 9 июля.
10. Кривель А. Какая она, Монголия : очерки, эссе / А. М. Кривель. — М. : Политиздат, 1982. — 233 с.

REFERENCES

1. Tsend L. Friendship Forever. *Pravda*, 1961, November 4. (In Russian).
2. Suslov M. A. Mikhail A. Suslov's Speech at the 14th Congress of The Mongolian People's Revolutionary Party. *Pravda*, 1961, July 11. (In Russian).
3. Lukovets A., Metel'skii N. On the Territory of the Khangai. *Pravda*, 1961, February 27. (In Russian).
4. Simonov K. M. Gardens are in Blossom. *Pravda*, 1963, April 6. (In Russian).
5. Aitmatov Ch. On Mongolian People. *Pravda*, 1964, December 28. (In Russian).
6. Tsendenbal Yu. Under the Banner of Marxism-Leninism. *Pravda*, 1962, July 10. (In Russian).
7. Sambuu Zh. Great Achievements Road. *Pravda*, 1971, July 9. (In Russian).
8. Damdina T. Friend's Shoulder. *Pravda*, 1971, June 9. (In Russian).
9. Urtnasan S. The Working Class Leading. *Pravda*, 1962, July 9. (In Russian).
10. Krivel' A. *Kakaya ona, Mongoliya* [Mongolia, What Kind of Country it is Now]. Moscow, Politizdat Publ., 1982. 233 p.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ СТАТЬИ

Огторгуймаа Аюуш. Образ Монгольской Народной Республики на страницах советской печати в 60–80-х годов XX века / Аюуш Огторгуймаа // Вопросы теории и практики журналистики. — 2016. — Т. 5, № 4. — С. 681–688. — DOI: 10.17150/2308-6203.2016.5(4).681-688.

REFERENCE TO ARTICLE

Ayush Ogtorguimaa. Mongolian People's Republic image in the Soviet press of the 60^s–80^s of the 20th century. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistiki* = *Theoretical and Practical Issues of Journalism*, 2016, vol. 5, no. 4, pp. 681–688. DOI: 10.17150/2308-6203.2016.5(4).681-688. (In Russian).